

## 일본어 회화패턴 81~88

### 81. ~라면(권유/추천/조언): ~なら

앞에 오는 품사    접속 형태

명사	명사 + なら
나형용사	어미 だ 탈락 + なら
이형용사	보통형 + なら
동사	보통형 + なら

#### 81-1. 예문

한국어 문장	일본어 문장	단어	문법 포인트
도쿄에 간다면 신주쿠가 좋아요	東京(とうきょう)に行(い)くなら新宿(しんじゅく)がいいですよ。		가정의 なら
역시 스포츠라면 다나카씨네요	やっぱりスポーツなら田中(たなか)さんですね。	やっぱり: 역시	명사 + なら
귀찮다면 이제 안 해도 돼	面倒(めんどう)ならもうしなくてもいいよ。	面倒(めんどう) だ: 귀찮다	~なくてもいい: ~안 해도 된다
온천이라면 하코네가 좋아요	温泉(おんせん)なら箱根(はこね)がいいですよ	温泉(おんせん): 온천	

#### 81-2. 문법 살펴보기

[명사] + なら(ば) vs [명사] + なら

형태는 같지만 두 문법은 엄연히 다릅니다.

- 명사의 ば 가정법에서 なら(ば)는 앞 문장(조건)이 성립하면 뒤 따라오는 결과를 뒷문장에서 말 합니다.
- なら 가정법은 화제를 설정하거나 권유/조언을 하는 문장을 만듭니다.

구분	なら(ば)	권유/조언 なら
의미	조건 성립	화제 설정
뒤 문장	객관적 결과	주관적 판단
예문	学生なら(ば)、割引があります → 학생이라면 할인 있습니다	東京に行くなら新宿がいい → 도쿄에 간다면 신주쿠가 좋아

### 82. ~할 예정이다 / ~할 작정이다: 予定(よてい)だ / つもりだ

予定 (よてい) 는 명사, つもり는 ~た+ばかり처럼 형식 명사입니다. 따라서 명사와 관련된 문법 규칙을 따릅니다.

### 82-1. 예문

한국어 문장	일본어 문장	단어	문법 포인트
3시부터 거래처와 미팅 예정이에요	3時(さんじ)から取引先(とりひきさき)とミーティングの予定(よてい)です。	取引先(とりひきさき): 거래처	명사 + の + 予定
다음주부터 학교 축제가 행해질 예정이에요	来週(らいしゅう)から文化祭(ふんかさい)が行(おこな)われる予定(よてい)です。	行(おこな)う: 행하다	수동형 예정
이 회사는 그만 둘 예정이에요	この会社(かいしゃ)は辞(や)める予定(よてい)です。	辞(や)める: 그만두다	동사 기본형 + 予定
중국에 여행 갈 생각이예요	中国(ちゅうごく)に旅行(りょこう)に行(い)くつもりです。	旅行(りょこう): 여행	동사 기본형 + つもり
졸업해도 일본어 공부는 계속 할 생각이에요	卒業(そつぎょう)しても日本語(にほんご)の勉強(べんきょう)は続(つづ)けるつもりです。	続(つづ)ける: 계속하다	~ても: ~해도
무언가 일정이 있어요?	何(なに)か予定が入っていますか。	予定 (よてい) 入る: 일정이 생 기다/잡히다	
그 날은 동창회에 참석할 예정이에요	その日(ひ)は同窓会(どうそうかい)に出席(しゅっせき)する予定(よてい)です。	同窓会(どうそうかい): 동창회, 出席(しゅっせき)する: 참석하다	

### 83. 내가 남에게 ~(해) 주다: ~あげる / ~さしあげる / ~やる

~あげる / ~さしあげる / ~やる 모두 다 "주다"로 번역되지만, 나와 받는 사람과의 관계·위치, 나의 태도가 완전히 달라 집니다.

표현	나 - 받는사람	뉘앙스	대상
あげる	대등	중립	친구·동료
さしあげる	아래 - 위	겸양·공손	상사·손님
やる	위 - 아래	거칠거나 친함	아이·동물

### 83-1. 예문

한국어 문장	일본어 문장	단어	문법 포인트
매일 꽃에게 물을 줘요	毎日(まいにち)花(はな)に水(みず)をやりま す。	花(はな): 꽃 / 水(みず): 물	やる (동식 물 등에게)
회사 동료에게 의리 초콜릿 줬어	会社の同僚(どうりょう)に義理(ぎり)チョコ をあげたよ。	同僚(どうりょう): 동료 / 義理 (ぎり)チョコ: 의리 초콜릿	

한국어 문장	일본어 문장	단어	문법 포인트
친구는 그 사람에게 엽서를 썼어	友達(ともだち)はその人(ひと)に葉書(はがき)をあげた。	葉書(はがき): 엽서	
사장님에게 여행 기념품을 드렸어요	社長(しゃちょう)に旅行(りょこう)のお土産(みやげ)を差(さ)し上(あ)げました。	お土産(みやげ): 선물(기념품)	さしあげる (겸양)
나는 다나카씨를 집까지 데려다줬습니다	私は田中(たなか)さんを家(いえ)まで送(お)く)ってあげました。	送(おく)る: 데려다주다	~てあげる (~해 주다)
초록색 우산, 친구에게 빌려줬어	緑(みどり)の傘(かさ)、友達に貸(か)してあげた。	貸(か)す: 빌려주다 / 緑(みどり): 초록색	

## 84. 남이 나에게 ~(해) 주다: ~くれる / ~くださる

くださる는 くれる의 높임말(겸양어)입니다.

### 84-1. 예문

한국어 문장	일본어 문장	단어	문법 포인트
친구는 나에게 돈을 주었어요	友達(ともだち)は私(わたし)にお金(かね)をくれました。	お金(かね): 돈	~をくれる
선생님은 나에게 사전을 주었어요	先生(せんせい)は私(わたし)に辞書(じしょ)をくださいました。	辞書(じしょ): 사전	くださる
바쁜데도 와 줘서 고마워	忙(いそが)しいのに来(き)てくれてありがとう。	忙(いそが)しい: 바쁘다	のに: ~인데도
여러가지 가르쳐주셔서 감사했어요	いろいろ教(おそ)えてくださってありがとうございます。	教(おし)える: 가르치다	
나에게 우산을 빌려줬어요	私に傘(かさ)を貸(か)してくれました。	傘(かさ): 우산	貸(か)す: 빌려주다
잠시 도와줄래?	ちょっと手伝(てつだ)ってくれる?	手伝(てつだ)う: 도와주다	~てくれる? (부탁)
미안. 지금 굉장히 바빠서	ごめん。今(いま)すごく忙(いそが)しくて。	すごく: 굉장히	

### 84-2. 문법 살펴보기

~인데도(아쉬움/놀람): のに

のに에서 の는 형식명사입니다. 조사는 명사 뒤에만 올 수 있기 때문에, 동사/형용사 뒤에 형식명사 の를 결합해서 조사 に와 결합합니다.

- 雨なのに、出かけます。→ 비가 오는데도 나갑니다.
- 忙しいのに、手伝ってくれた。→ 바쁜데도 도와줬다.

비슷한 형식으로 객관적인 이유를 나타내는 **ので**가 있습니다.

- 雨なので、家にいます。→ 비가 와서 집에 있습니다. (명사 雨와 형식명사 の를 연결하는 な가 사용되었습니다.)
- 忙しいので、先に帰ります。→ 바쁘기 때문에 먼저 갑니다.

## 85. ~받다: ~もらう / ~いただく

**いただく** 는 **もらう**의 높임말(겸양어)입니다.

### 85-1. 📢 예문

한국어 문장	일본어 문장	단어	문법 포인트
어머니에게 용돈을 받았어요	母(はは)にお小遣(こづか)いをもらいました。	お小遣(こづか)い: 용돈	
나는 선생님에게 사전을 받았어요	私は先生(せんせい)に辞書(じしょ)をいただきました。	辞書(じしょ): 사전	いただく (겸양)
나는 선생님에게 일본어를 가르침 받았어요	私は先生に日本語を教(おし)えていただきました。	教(おし)える: 가르치다	
우산을 빌려 받았어요	傘(かさ)を貸(か)してもらいました。	貸(か)す: 빌려주다	~ってもらう
이런 비싼 것을 받아도 되는 거야?	こんなに高(たか)いものをもらってもいいの?	高(たか)い: 비싸다	~てもいい: ~해도 된다
사장님으로부터 뭔가 왔어?	社長(しゃちょう)から何(なに)か送(おく)られてきた?	送(おく)る: (물건) 보내다, (사람)배웅하다	送(おく)られてくる: 보내져 오다
네. 응원 메시지를 받았어요	はい。応援(おうえん)メッセージをいただきました。	応援(おうえん): 응원	

## 86. ~할 수 있다(가능형): [(ら)れる]

동사를 가능형으로 만드는 방법을 그룹별로 정리해 보시다.

구분	규칙	예제
1그룹 동사 [う]단	어미를 [え단]으로 바꾸고 + る	行く → 行ける(갈 수 있다), 読む → 読める(읽을 수 있다)
2그룹 동사 [い/れ]단 + る	어미 [る]를 제거하고 られる 붙임	食べられる(먹을 수 있다)
3그룹 동사 (불규칙)		する → できる 来る → 来(こ)られる

### 86-1. 📢 예문

한국어 문장	일본어 문장	단어	문법 포인트
--------	--------	----	--------

한국어 문장	일본어 문장	단어	문법 포인트
좋아하는 사람에게 좋아한다고 말 할 수 있어요?	好(す)きな人(ひと)に好(す)きだと言(い)えますか。	言(い)う: 말하다	言(い)える: 말할 수 있다
응. 말 할 수 있어	うん。言(い)えるよ。		
택배는 편의점에서도 보낼 수 있어	宅配便(たくはいびん)はコンビニでも送(お)くれるよ。	宅配便(たくはいびん): 택배	送(おく)れる: 보낼 수 있다
술은 그다지 마실 수 없습니다만, 분위기는 좋아해요	お酒(さけ)はあまり飲(の)めませんが、雰囲気(ふんいき)は好(す)きです。	雰囲気(ふんいき): 분위기	飲(の)める: 마실 수 있다
나는 매운 요리는 먹을 수 없어요	私は辛(から)い料理(りょうり)は食(た)べられません。	辛(から)い: 맵다	食べられる: 먹을 수 있다
영어는 할 수 있습니다만 일본어는 할 수 없어요	英語(えいご)はできますが日本語(にほんご)はできません。	英語(えいご): 영어	する → できる (불규칙)
배 불러. 이제 더 이상은 먹을 수 없어	お腹(なか)がいっぱい。もうこれ以上(いじょう)は食(た)べられない。	お腹(なか): 배, ~以上(いじょう): 이상	

## 87. ~ (하)게 되다/ ~ 당하다(수동형): [られる]

동사를 수동형으로 만드는 방법을 그룹별로 정리해 보시다.

구분	규칙	예제
1그룹 동사 [う]단	어미를 [あ단]으로 바꾸고 + れる	言う → 言われる(말하게 되다)
2그룹 동사 [い/れ]단 + る	어미 [る]를 제거하고 られる 붙임	食べられる(먹게 되다), 見る → 見られる (보게되다)
3그룹 동사 (불규칙)		する → される 来る → 来(こ)られる

### 87-1. 📢 예문

한국어 문장	일본어 문장	단어	문법 포인트
선생님에게 칭찬 받았어요	先生(せんせい)に褒(ほ)められました。	褒(ほ)める: 칭찬하다	2그룹 수동형
시험 성적이 나빠서 엄마에게 야단 맞았어요	試験(しけん)の成績(せいせき)が悪(わる)くて母(はは)に叱(しか)られました。	叱(しか)る: 야단치다	1그룹 수동형
주의 줬더니 반대로(역으로) 주의 받았어요	注意(ちゅうい)したら逆(ぎゃく)に注意(ちゅうい)されました。	逆(ぎゃく)に: 반대로	注意(ちゅうい)する: 주의하다
지하철에서 지갑을 도둑 맞았어요	地下鉄(ちかてつ)で財布(さいふ)を盗(ぬす)まれました。	盗(ぬす)む: 훔치다	
버스 안에서 옆 사람에게 발을 밟혔어요	バスの端(なか)で隣(となり)の人に足(あし)を組(ふ)まれました。	踏(ふ)む: 밟다, 隣(となり): 옆	

한국어 문장	일본어 문장	단어	문법 포인트
해외 영업을 맡게 되었어요	海外営業(かいがいえいぎょう)を任(まか)されました。	任(まか)す: 맡기다	

## 88. ~(하)게 하다(사역형): [させる]

동사를 사역형으로 만드는 방법을 그룹별로 정리해 봅시다.

구분	규칙	예제
1그룹 동사 [う]단	어미를 [아단]으로 바꾸고 + <b>せる</b>	書く → <b>書かせる</b> (쓰게 하다)
2그룹 동사 [い/れ]단 + <b>る</b>	어미 [る]를 제거하고 <b>させる</b> 붙임	寝る → <b>寝させる</b> (자게 하다)
3그룹 동사 (불규칙)		する → <b>させる</b> 来る → <b>来(こ)させる</b>

### 88-1. 🗣 예문

한국어 문장	일본어 문장	단어	문법 포인트
부장님이 야근을 시켰어요	部長(ぶちよう)に残業(ざんぎょう)をさせました。	残業(ざんぎょう): 야근	
아들에게 시금치를 먹게 했어요	息子(むすこ)にほうれん草(そう)を食(た)べさせました。	ほうれん草(そう): 시금치	2그룹 사역형
선생님은 학생들에게 짹을 이뤄 일본어로 이야기하게 했어요	先生は学生(がくせい)にペアで日本語(にほんご)を話(はな)させました。	ペア: 짹/페어	1그룹 사역형
내가 가게 해 주세요	私に行(い)かせてください。	行(い)く: 가다	~させてください (허가)
한마디 하게 해 주세요	一言(ひとこと)言(い)わせてください。	一言(ひとこと): 한마디	言(い)う: 말하다
남편에게 요리를 만들게 하고 왔어요	夫(おっと)に料理(りょうり)を作(つく)らせました。	夫(おっと): 남편	